

CONTRACT
Nr.3/29.07.2015

Preambul

În temeiul Ordonanței de Urgență nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare și în temeiul Legii 8/1996 privind drepturile de autor, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii artistice.

1. Părțile

1.1.ADMINISTRAȚIA MONUMENTELOR ȘI PATRIMONIULUI TURISTIC cu sediul în București, str. Sevastopol, nr. 24, tel. 021.318.37.67, cont de virament nr. RO60 TREZ 70121G430900XXXX deschis la Trezoreria sector 1, reprezentata prin domnul Traian Radu Negrei-director, în calitate de Achizitor/Beneficiar, pe de o parte, și

1.2.Gheorghe Tanase – artist plastic, CNP 1590830400351 domiciliat în București, str. 13 Septembrie, nr. 231, posesor a CI seria RD nr. 746195 eliberat de SPCEP SECT 5 la data de 22.02.2011 în calitate de Autor, cont RO 27RNCB0318081730420001.

2. Definiții

- 2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:
- a) Contract - prezentul contract, respectiv actul juridic care reprezintă acordul de voință al celor două părți, încheiat între AMPT și domnul Gheorghe Tanase, precum și clauzele la care se mai face referire în cuprinsul său;
 - b) Achizitor/Beneficiar și Autor/Artist plastic - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
 - c) prețul contractului - prețul plătit Artistului plastic de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract și în legătură cu acesta sau cu actele care-l privesc;

d) servicii - activități a căror prestare face obiect al contractului, pentru servicii de realizarea a soclului din piatra pentru monumentul de for public « Mircea Eliade»

e) lucrari- lucrarile de amplasare ale monumentului de for public « Mircea Eliade»

f) vicii - aparente: defecte, lipsuri, neconformități care pot fi sesizate de o persoană diligentă, fără a fi nevoie de investigații de specialitate asupra soclului și lucrărilor de amplasare la monumentul « Mircea Eliade»

- ascunse; defecte, lipsuri, neconformități care pot fi sesizate doar de către un specialist sau care rezulta în urma unei utilizări în timp și care sunt prezente la data recepției componentelor lucrării de artă în cauză, sau în timpul unei perioade

g) rezilierea contractului – se înțelege sancțiunea de drept civil care intervine în cazul în care oricare dintre părți nu își îndeplinește, în mod culpabil, obligațiile asumate prin contract și care constă în desființarea de drept și imediat a contractului de servicii artistice, fără ca aceasta să aducă atingere prestațiilor succesive care au fost făcute anterior rezilierii ;

h) forța majoră - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului;

a. zi - zi calendaristică; an - 365 de zile.

b. calitatea materialului - reprezintă caracteristicile tehnice ale materialelor utilizate la soclu și la lucrările de amplasare monument de for public « Mircea Eliade»

3. Interpretare

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

3.3 - Contractul face referire la definițiile din capitolul 2, care prevalează în fața altor interpretări.

4.Obiectul contractului

4.1. - Artistul plastic se obligă să realizeze soclu din piatra naturala si lucrari de amplasare monument de for public « Mircea Eliade».

4.2. - Achizitorul se obligă să plătească artistului plastic, prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de realizare soclu si lucrari de amplasare pentru monumentul de for public « Mircea Eliade».

5.Prețul contractului

5.1. - Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătitibil Artistului plastic/Autorului de către Achizitor/Beneficiar, este de 200.000 lei , pret final, autorul nefiind platitor de TVA.

5.2. Onorariul convenit la punctul 5.1., va fi impozitat conform legii 571/2003 privind impozitul pe venit cu modificarile si completarile ulterioare si vor fi virate contributiile la bugetul de stat conform OUG 82/2010.

5.3. Artistul plastic isi asuma responsabilitatea platii catre bugetul de stat a obligatiilor ce ii revin,daca este cazul, in afara celor prevazute la art. 5.2.(TVA)

6. Aplicabilitate

6.1 - Contractul intră în vigoare după semnarea de ambele părți la data de 29.07.2015.

6.2. - Clauzele penale si obligatiile aferente ale Artistului plastic raman in vigoare pe durata nedeterminata si dupa inaugurarea monumentului de for public “Mircea Eliade”, exced si perioadei de garantie si duratei de existenta a monumentului si raman in vigoare chiar daca monumentul ar fi distrus in imprejurari de forta majora sau altele neprevazute.

7. Termen de predare

7.1. - Artistul plastic se obligă să realizeze soclu si lucrari de amplasare monument de for public « Mircea Eliade», in termen de 60 zile lucratoare de la data semnarii contractului.

7.2. Durata contractului, prin acordul partilor, din motive intemeiat justificate, poate fi prelungita prin act aditional.

8. Documentele contractului

8.1. - Documentele prezentului contract sunt:

Oferta finala a Artistului plastic nr. 2780/27.07.2015

Raportul procedurii nr. 2787/27.07.2015

9. Responsabilitățile Artistului plastic/Autorului

9.1- Artistul plastic se obligă să realizeze soclul din granit de Ilva Mare si sa efectueze lucrari de amplasare mfp « Mircea Eliade», conform conceptului propriu si proiectului de amplasare.

Soclul va avea o inaltime de 236 cm si pentru realizarea lui prin cioplire manuala vor fi efectuate urmatoarele operatiuni :

- transportul blocului de piatra de la Ilva Mare la atelierul artistului plastic din Bucuresti,
- cioplire bloc de piatra pana la dimensiunile finale 76x64x236cm;
- cioplire plan inclinat la partea superioara a soclului;
- bizotare muchii;
- slefuire pe cele patru laturi ale blocului de piatra-11 treceri;
- lustruire laturile soclului;
- impregnare cu impermeabilizant in 2 straturi;
- ceruirea suprafetelor;
- cioplire text pe soclu-20 de caractere;
- Realizare gauri montaj bust pe soclu.

9.2- Pentru realizarea lucrarilor de amplasare monument de for public « Mircea Eliade», Artistul plastic/Autorul se obligă să realizeze toate operatiunile prevazute in proiectul de amplasare.

Orice modificare referitoare la lucrarile de amplasare (daca va fi necesara), se va face cu acordul proiectantului si beneficiarului.

9.3 – Artistul plastic se obligă să despăgubească Achizitorul/Beneficiarul împotriva oricăror reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (nume înregistrate etc.), în legătură cu serviciile plastice efectuate.

- 9.4. Artistul plastic isi asuma obligatia achitarii catre bugetul de stat a oricaror alte obligatii care ii revin, in afara celor deduse si virate de catre Achizitor/Beneficiar, conform art. 5.2 si in conformitate cu legislatia in vigoare.
- 9.5. Artistul plastic este pe deplin responsabil pentru calitatea materialelor utilizate, serviciile artistice efectuate si lucrarile executate. Daca materialele puse in opera vor ridica probleme de calitate sau rezistenta, Artistul plastic le va inlocui pe cheltuiala sa in decurs de 5 ani de la receptionarea monumentului de for public "Mircea Eliade"
- 9.6. Monumentul "Mircea Eliade" va trece in proprietatea Achizitorului/Beneficiarului in baza unui proces verbal de receptie dupa terminarea operatiunii de amplasare.
- 9.7 Artistul plastic are obligatiile de protectie si conservare a bustului original din bronz si soclului din piatra, pana la terminarea amplasarii monumentului "Mircea Eliade"
- 9.8. Pentru a se evita o eventuala deteriorare, artistul plastic isi asuma responsabilitatea sigurantei transportului bustului din bronz si soclului din piatra de la atelier pana la locul de amplasare precum si pe timpul montajului.
- 9.9. Artistul plastic cesioneaza exclusiv Achizitorului /Beneficiarului drepturile patrimoniale ale sale, prevazute de Legea nr. 8/1996, pe toata durata existentei lucrarii de arta plastica "Mircea Eliade" si pentru toate teritoriile, si intelege sa respecte aceste drepturi transferate Achizitorului/Beneficiarului. Acesta devenind proprietar al operei, se ingrijeste si de protectia drepturilor de proprietate intelectuala transmise de autor, anterior, Artistul plastic avand obligatia sa i-l respecte pe deplin, neavand nici un alt drept de reproducere partiala sau totala a operei, neputand sa-si pastreze componente sau subansamble ale acesteia, nici reproduceri la o alta scara sau din alt material.
- 9.10. Artistul plastic poarta raspunderea pentru corectitudinea din punct de vedere tehnic si plastic a realizarii soclului monumentului "Mircea Eliade" conform conceptului sau artistic original precum si pentru executarea lucrarilor de amplasare conform proiectului. Acesta raspunde, potrivit obligatiilor care ii revin, pentru viciile ascunse ale componentelor din piatra ivite intr-un interval de 5 ani de la finalizarea prezentului contract , si dupa implinirea acestui termen, pe toata durata de existenta a monumentului, pentru viciile datorate utilizarii de materiale necorespunzatoare.
- 9.11. Artistul plastic are obligatia de a respecta atat pentru sine cat si pentru colaboratorii sai, Legea 319/2003 privind securitatea si sanatatea in munca.
- 9.12. Artistul plastic isi rezerva drepturile cuvenite in baza legii 8/1996 privind drepturile de autor.
- 9.13 - Artistul plastic are obligatia de a supraveghea lucrările de amplasare a bustului din bronz si de a asigura echipamentele necesare montarii acestuia.

9.14. - (1) Artistul plastic este pe deplin responsabil pentru conformitatea, stabilitatea și siguranța tuturor operațiunilor executate la efectuarea lucrărilor de amplasare a monumentului.

9.15 - (1) Artistul plastic are obligația de a respecta și executa dispozițiile achizitorului în orice problemă, menționată sau nu în contract, referitoare la lucrările de amplasare. În cazul în care el consideră că dispozițiile achizitorului sunt nejustificate sau inoportune, acesta are dreptul de a ridica obiecții, în scris, fără ca obiecțiile respective să îl absolve de obligația de a executa dispozițiile primite, cu excepția cazului în care acestea contravin prevederilor legale.

(2) În cazul în care respectarea și executarea dispozițiilor prevăzute la alin.(1) determină dificultăți în execuție care generează costuri suplimentare, atunci aceste costuri vor fi acoperite pe cheltuiala achizitorului.

9.16 - Pe parcursul execuției lucrărilor de amplasare și remedierii viciilor ascunse, artistul plastic are obligația:

i) de a lua toate măsurile pentru asigurarea tuturor persoanelor a căror prezență pe șantier este autorizată și de a menține șantierul (atât timp cât acesta este sub controlul său) și lucrările (atât timp cât acestea nu sunt finalizate și ocupate de către achizitor) în starea de ordine necesară evitării oricărui pericol pentru respectivele persoane;

ii) de a procura și de a întreține pe cheltuiala sa toate dispozitivele de iluminare, protecție, îngrădire, alarmă și pază, când și unde sunt necesare în scopul protejării lucrărilor sau al asigurării confortului riveranilor;

iii) de a lua toate măsurile rezonabile necesare pentru a proteja mediul pe și în afara șantierului și pentru a evita orice pagubă sau neajuns provocate persoanelor, proprietăților publice sau altora, rezultate din poluare, zgomot sau alți factori generați de metodele sale de lucru.

9.17 – Artistul plastic este responsabil pentru menținerea în bună stare a lucrărilor și materialelor care urmează a fi puse în operă, de la data începerii lucrărilor până la data semnării procesului-verbal de recepție a amplasării monumentului.

9.18 - (1) Pe parcursul execuției lucrărilor, artistul plastic are obligația, în măsura permisă de respectarea prevederilor contractului, de a nu stânjeni inutil sau în mod abuziv:

a) confortul riveranilor; sau

b) căile de acces,

(2) Artistul plastic va despăgubi achizitorul împotriva tuturor reclamațiilor, acțiunilor în justiție, daunelor-interese, costurilor, taxelor și cheltuielilor, indiferent de natura lor, rezultând din sau în legătură cu obligația prevăzută la alin.(1), pentru care responsabilitatea îi revine.

9.19 - Artistul plastic se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), sau cele legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu execuția lucrărilor sau încorporate în acestea; și
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea proiectului sau caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

10. Responsabilitățile Achizitorului/Beneficiarului

- 10.1. Achizitorul/Beneficiarul va pune la dispoziția Artistului plastic documentația necesară amplasării (proiect și autorizația de construire)
- 10.2. Achizitorul/Beneficiarul va pune la dispoziția Artistului plastic spațiul necesar amplasării monumentului, liber de orice sarcină.
- 10.3. Achizitorul/Beneficiarul, pe parcursul derulării contractului cu Artistul plastic poate verifica stadiul efectuării serviciilor și lucrărilor ce fac obiectul prezentului contract.
- 10.4. – Achizitorul/Beneficiarul se obligă să plătească către Artistul plastic contravaloarea contractului după încheierea procesului verbal de recepție între părți, cu excepția situațiilor când Achizitorul/Beneficiarul constată neîndeplinirea la timp, în totalitate sau parțial și la standardul de calitate prevăzut în oferta, a obligațiilor Artistului plastic.
- 10.5. Achizitorul/Beneficiarul se obligă să rețină și să vireze către bugetul de stat, impozitul pe drept de autor și contribuțiile obligatorii, conform Legii nr. 571/2003 și OUG 82/2010 cu completările și modificările ulterioare.
- 10.6. Achizitorul/Beneficiarul se obligă să utilizeze lucrarea și imagini după lucrare, numai în interesul propriu, în funcție de obiectul de activitate;
- 10.7- După amplasarea mfp “Emil Cioran”, dacă nu intervin alte incidente din cele enumerate mai jos, la art.11.3, Achizitorul/Beneficiarul se obligă să efectueze recepția în cel mult 14 zile de la notificarea Artistului plastic/autorului.
- 10.8. Achizitorul/Beneficiarul se obligă să respecte toate drepturile artistului plastic ce îi revin în baza legii 8/1996, privind drepturile de autor.

11. Perioada de garanție acordată lucrării de artă plastică “Mircea Eliade”

- 11.1 - Perioada de garanție este de 10 ani și decurge de la data recepției și inaugurării monumentului de for public “cea Eliade”

11.2 - (1) În perioada de garanție, Artistul plastic are obligația, în urma dispoziției date de achizitor, de a executa toate remedierile viciilor și altor defecte a căror cauză este folosirea de materiale sau proceduri necorespunzătoare.

(2) În cazul în care defecțiunile nu se datorează Artistului plastic, costul remedierilor va fi evaluat și plătit de către Achizitor/Beneficiar.

11.3 - În cazul în care Artistul plastic nu execută remedierile prevazute la clauza 11.2., Achizitorul/Beneficiarul este îndreptățit să angajeze și să plătească alte persoane care să le execute. Cheltuielile aferente acestora vor fi recuperate de către Achizitor/Beneficiar de la Artistul plastic sau reținute din sumele convenite acestuia.

12. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

12.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, Artistul plastic nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci Achizitorul/Beneficiarul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă de 0.5%/zi din prețul contractului.

12.2 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept / de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interese.

12.3. – Achizitorul/Beneficiarul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevazute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în așa măsură încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public.

12.4 – Prezentul contract se reziliaza de drept, fara a mai fi necesara punerea in intarziere a Artistului plastic, fara incuviintarea vreunei instante judecatoresti si/sau arbitrare si fara a mai fi necesara indeplinirea vreunei formalitati prealabile daca:

a) Artistul plastic a fost condamnat si executa o pedeapsa pentru o infractiune in legatura cu exercitarea profesiei printr-o hotarare judecatoreasca definitiva;

b) Artistul plastic se afla in culpa profesionala grava ce poate fi dovedit prin orice mijloc de proba pe care achizitorul il poate aduce sau care poate fi constatata direct de Achizitor/Beneficiar;

c) In caz de neexecutare culpabila din vina unei părți, atunci cand quantumul penalitatilor de intarziere este mai mare de 10 % din pretul contractului, cealaltă parte este indreptatita sa considere contractul desfiintat pe

drept, fara incuviintarea vreunei instante judecatoresti si/sau arbitrale fara a mai fi necesara indeplinirea vreunei formalitati prealabile.

d) In acest caz, partea în culpă nu este îndreptată sa solicite nici un fel de daune sau alte sume pe care s-ar considera îndreptatit sa le primeasca, urmare a rezilierii contractului potrivit acestei clauze;

12.5- Rezilierea contractului pentru motivele mentionate la art. 12.3 se va notifica în scris partii contractante (Artistului plastic) cu cel puțin 15 zile lucratoare anterior datei în care contractul se reziliaza de drept, caz pentru care nu este necesara nici o notificare a Artistului plastic;

12.6. – În cazul rezilierii contractului din vina Artistului plastic, Achizitorul/Beneficiarul va stabili daunele pe care trebuie sa le suporte acesta, si care dupa ce vor fi dovedite, se vor scadea din obligatiile de plata pe care achizitorul le are fata de acesta la data intreruperii executarii componentelor monumentului.

12.7. – Partile sunt de acord ca întârzierea plătilor ca urmare a lipsei alocatiei bugetare.

13. Începere, finalizare, întârzieri, sistare, verificari

13.1 - Artistul Plastic/Autorul are obligația de a începe realizarea soclului din piatra si lucrarile de amplasare monument de for public "Mircea Eliade" dupa semnarea contractului de catre ambele parti.

13.2 - Serviciile prestate în baza contractului trebuie finalizate pana la data de

13.3 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, Artistul plastic nu respectă termenul de realizare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei de finalizare se face cu acordul părților, prin act adițional.

13.4 - În afara cazului în care Achizitorul/Beneficiarul este de acord cu o prelungire a termenului de prestare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități Artistului plastic.

13.5 - Achizitorul /Beneficiarul are dreptul de a verifica oricand modul de executare a serviciilor ce fac obiectul contractului.

13.7 - Verificările vor fi efectuate de către reprezentantii AMPT – Compartimentul Conservare si Monitorizare Monumente.

14. Modalitati de plata

14.1. Achizitorul/Beneficiarul va plati Artistului plastic contravaloarea serviciilor artistice de realizare a soclului din piatra naturala si lucrari de amplasare mfp "Mircea Eliade" .

14.2. Achizitorul/Beneficiarul poate acorda un avans de pana la 30 % din valoarea contractului, urmare a solicitarii Artistului plastic.

14.3 Plata se poate efectua si pe etape de realizare :

- realizare soclu din piatra naturala;
- lucrari de amplasare.

14.4. Decontarea contravalorii contractului , se va face pe baza de proces verbal de receptie in termen de maxim 14 zile lucratoare si in functie de alocatiile bugetare aprobate.

15. Forța majoră

15.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

15.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

15.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

15.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

16. Soluționarea litigiilor

16.1 - Achizitorul și artistul plastic vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

16.2 - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și artistul plastic nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din România.

17. Limba care guvernează contractul

17.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

18. Comunicări

18.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie înregistrată.

18.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

19. Legea aplicabilă contractului

19.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi 29.07.2015 prezentul contract în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

Beneficiar: AMPT

Director,

Traian Radu Negrei



Artist plastic,

Gheorghe Tanase

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'G. Tanase'.

Avizat juridic,

A handwritten signature in black ink, likely belonging to the legal reviewer.

Viza C.F.P.P.:

Carmina Alexiu

